

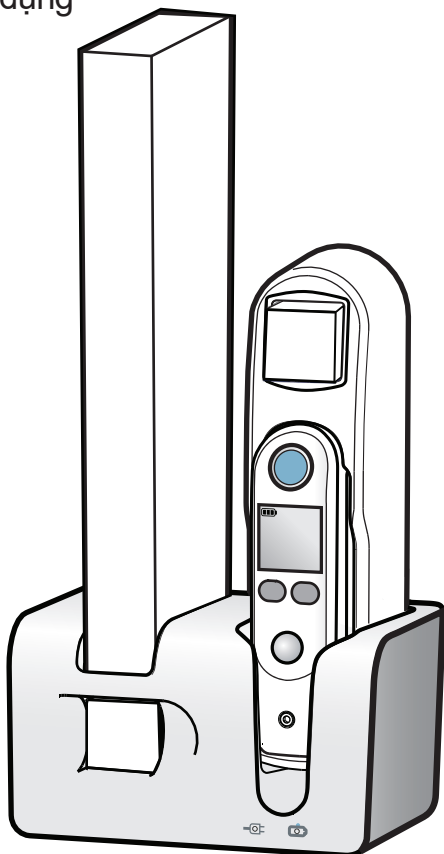
BRAUN

WelchAllyn®

ThermoScan®

Trạm sạc

Sách hướng dẫn sử dụng



Trạm sạc
PRO 6000

BRAUN**ThermoScan®****Trạm sạc PRO 6000**Sách hướng dẫn sử dụng này áp dụng cho Phụ kiện đo nhiệt độ **REF 901009**

Sản xuất bởi:
Welch Allyn, Inc.
4341 State Street Road
Skaneateles Falls, NY 13153
USA



107983 (CD)
DIR 80025831
Ngày sửa đổi: 09/2019



Welch Allyn Limited
Navan business Park
Dublin road,
Navan, County Meath
Republic of Ireland
C15 AW22

Để tìm hiểu thông tin về sản phẩm của Welch Allyn, vui lòng liên hệ:

Bộ phận Hỗ trợ kỹ thuật của Welch Allyn:

www.welchallyn.com/support

Địa điểm tiếp đón:

www.welchallyn.com/about/company/locations.htm

Phụ tùng thay thế

Để xem danh sách phụ tùng đầy đủ, hãy
truy cập www.welchallyn.com

Để biết thông tin về bằng sáng chế, hãy truy cập

www.welchallyn.com/patents

© 2019 All rights reserved.

Sản xuất tại Mexico

Sản phẩm này được sản xuất theo giấy phép dành cho nhãn hiệu 'Braun'.

'Braun' là nhãn hiệu đã đăng ký của Braun GmbH, Kronberg, Đức.

ThermoScan® là nhãn hiệu đã đăng ký thuộc sở hữu của Helen of Troy Limited.

Chỉ sử dụng
nắp đầu dò
Hillrom



2. Thành phần trong gói

Trạm sạc Braun ThermoScan® PRO 6000

Đĩa CD chứa Sách hướng dẫn sử dụng, phần mềm Công cụ dịch vụ Welch Allyn (có thể tải xuống từ internet) và Hướng dẫn cài đặt Công cụ dịch vụ (có thể tải xuống từ internet)

1 Bộ pin sạc (NiMH)

1 Bộ phích cắm tường có thể hoán đổi

1 Bộ đổi nguồn cắm tường và cáp USB

3. Mô tả sản phẩm

- ❶ Hốc đặt ống gồm 200 nắp đầu dò Braun
- ❷ Nhiệt kế đo tai Braun ThermoScan® PRO 6000 đặt trong giá đỡ
- ❸ Đèn báo sạc pin
- ❹ Đèn báo nguồn điện
- ❺ Cáp USB
- ❻ Bộ đổi nguồn cắm tường
- ❼ Phích cắm có thể hoán đổi (có 4 cấu hình khác nhau)

Số hiệu model	Cấu hình phích cắm	
PRO6000BSNA / 06000-100	Phích cắm của Bắc Mỹ / Trung Quốc	
PRO6000BSEU / 06000-125	Phích cắm của Liên minh châu Âu và Vương quốc Anh	
PRO6000BSC / 06000-575	Phích cắm của Bắc Mỹ / Trung Quốc, Liên minh châu Âu và Vương quốc Anh	
PRO6000BSAU / 06000-150	Phích cắm của Úc	

- ❽ Đầu nối USB
- ❾ Kẹp giữ cáp USB
- ❿ Lỗ gắn tường

HÃY LƯU CÁC HƯỚNG DẪN NÀY

Trạm sạc của Nhiệt kế đo tại Braun ThermoScan® PRO 6000, một loại nhiệt kế dùng trong trị liệu lâm sàng, có chức năng sạc và bảo mật, cũng như lưu giữ nhiệt kế và ống đựng nắp đầu dò. Trước khi sử dụng, hãy đọc kỹ sách hướng dẫn sử dụng.

4. Cảnh báo và phòng ngừa



-  **CẢNH BÁO** Không với lấy trạm sạc đã rơi xuống nước. Rút phích cắm ngay lập tức.
-  **CẢNH BÁO** Không đặt, cất giữ hoặc sạc trạm sạc ở nơi có rủi ro rơi hoặc bị kéo vào bồn tắm hoặc chậu rửa. Không đặt hoặc thả vào nước hoặc chất lỏng khác.
-  **CẢNH BÁO** Rút phích cắm của trạm sạc này trước khi vệ sinh.
-  **CẢNH BÁO** Trạm sạc được trang bị bộ đổi nguồn cắm tường điện áp thấp (Bộ đổi nguồn cắm tường dành cho thiết bị y tế, loại TMW7-5-IPW). Do đó, không được đổi hoặc điều chỉnh bất kỳ bộ phận nào của bộ đổi nguồn này. Nếu không, bạn sẽ có nguy cơ bị điện giật.
-  **CẢNH BÁO** Chỉ dành cho mục đích sử dụng chuyên nghiệp.
-  **THẬN TRỌNG** Chỉ được sạc nhiệt kế bằng trạm sạc và bộ pin sạc đi kèm.
- Để giảm nguy cơ bị bỏng, cháy, điện giật hoặc thương tích cho người:
-  **CẢNH BÁO** Không được vận hành trạm sạc gần bệnh nhân trong phạm vi 1,5 m (4,92 feet).
-  **THẬN TRỌNG** Chỉ sử dụng thiết bị này cho mục đích sử dụng được nêu trong sách hướng dẫn này. Không sử dụng phụ tùng không được nhà sản xuất khuyến nghị.
-  **CẢNH BÁO** Không sửa đổi thiết bị này mà không có sự cho phép của nhà sản xuất.
-  **THẬN TRỌNG** Không được để thiết bị này tiếp xúc với nhiệt độ dưới -20°C (-4°F) và trên +50°C (122°F). Giữ thiết bị và dây luôn khô ráo. Không sử dụng khi tay ướt. Không bao quanh trong môi trường ẩm ướt. Để tránh hư hỏng, không quấn dây quanh thiết bị. Điều quan trọng là phải định kỳ kiểm tra xem dây có bị hỏng không (3 tháng một lần), đặc biệt ở mỗi đầu dây nối với phích cắm.
-  **CẢNH BÁO** Không bao giờ vận hành thiết bị này nếu thiết bị có dây hoặc phích cắm bị hỏng, thiết bị không hoạt động đúng chức năng, thiết bị bị rơi hoặc hư hỏng hay thiết bị bị rơi vào nước. Hãy gửi trả thiết bị cho trung tâm bảo dưỡng để được kiểm tra và sửa chữa.
-  **THẬN TRỌNG** Giữ dây cách xa các bề mặt nóng.
-  **CẢNH BÁO** Không bao giờ thả hoặc chèn vật thể bất kỳ vào bất kỳ khe hở nào.
-  **THẬN TRỌNG** Luôn luôn cắm phích cắm vào thiết bị trước, rồi mới cắm vào ổ cắm.
-  **THẬN TRỌNG** Thiết bị này tuân thủ các tiêu chuẩn bắt buộc hiện hành về nhiễu điện từ và không gây ra sự cố cho thiết bị khác hay bị ảnh hưởng bởi các thiết bị khác. Để phòng ngừa, tránh sử dụng nhiệt kế này gần thiết bị khác.
-  **CẢNH BÁO** Không đặt thiết bị ở vị trí khó vận hành hoặc ngắt kết nối thiết bị (Phích cắm).

5. Thiết lập

5.1 Lắp pin

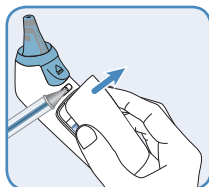
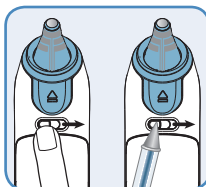
Trạm sạc được cấp kèm 1 bộ pin sạc. Để sử dụng chức năng sạc, hãy đặt bộ pin sạc vào ngăn chứa pin của nhiệt kế.

Bộ pin có thể chưa được sạc khi giao.

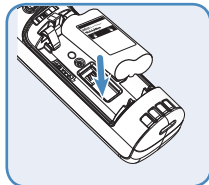


THẬN TRỌNG Vui lòng sạc thiết bị bằng trạm sạc trong 3 tiếng trước khi sử dụng. Xem mục 5.2 Kết nối và 5.4 Sạc nhiệt kế.

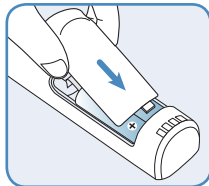
- 1 Dùng ngón tay hoặc một vật nhọn như cây bút, trượt chốt lò xo sang phải để mở cửa pin. Vừa giữ chốt ở vị trí mở, vừa nhả vào cửa pin và tháo nó ra.



- 2 Lắp bộ pin sạc vào ngăn chứa pin sao cho nhãn pin hướng ra ngoài.



- 3 Trượt cửa pin về đúng vị trí và đảm bảo chốt về vị trí ban đầu.



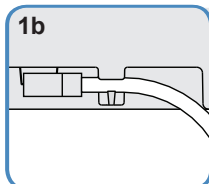
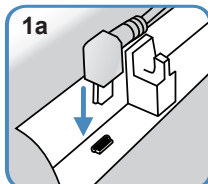
Sản phẩm này chứa pin và rác thải điện tử có thể tái chế. Để bảo vệ môi trường, không bỏ pin và rác thải điện tử vào thùng rác mà hãy mang đến các điểm thu gom theo quy định của quốc gia hoặc địa phương.



THẬN TRỌNG Không tháo rời, đoản mạch thiết bị hoặc bỏ vào lửa. Không trộn lẫn với các loại pin khác.

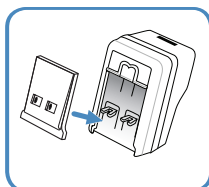
5.2 Kết nối

- 1 Kết nối cáp USB vào mặt sau của trạm sạc (1a) và luồn cáp qua kẹp giữ cáp (1b).

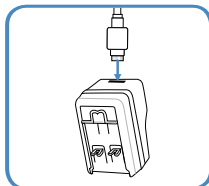


- 2 Chọn phích cắm có thể hoán đổi phù hợp với quốc gia và khu vực của bạn (nếu được cung cấp nhiều phích cắm).

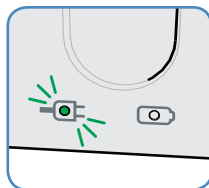
- 3 Cắm phích cắm vào bộ đổi nguồn cắm tường.



- 4 Cắm cáp USB vào bộ đổi nguồn cắm tường.



- 5 Cắm toàn bộ cụm đã lắp vào ổ cắm điện.



- 6 Đèn xanh lá cây sẽ sáng, cho biết trạm sạc đã sẵn dùng.

5.3 Hướng dẫn lắp đặt (tùy chọn)

Có thể gắn trạm sạc lên tường hoặc lắp đặt trên bề mặt bằng phẳng. Phải gắn trạm sạc lên tường sau khi hoàn thành bước 3 trong mục 5.2 Kết nối.

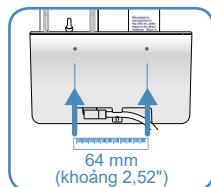
Cần có các vật sau khi gắn trạm sạc:

- 2 vít đầu dẹt số 8 của Philips (có trong bộ sản phẩm)
- 2 vít nở thạch cao dạng lắp chìm (có trong bộ sản phẩm)
- Thước (không có trong bộ sản phẩm)
- Tua vít đầu khứa chữ thập – vít số 2 (không có trong bộ sản phẩm)

Cách gắn lên tường:

- Đảm bảo cáp USB đã ngắt khỏi ổ cắm điện nhưng vẫn được gắn vào trạm sạc. Sẽ không thể truy cập kết nối USB trên trạm sạc sau khi gắn.

- Xác định vị trí các vít và vít nở thạch cao đi kèm với trạm sạc.



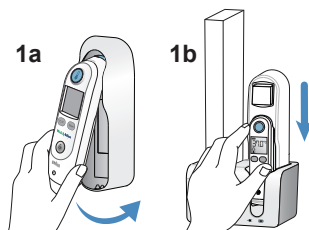
- Xác định vị trí của lỗ gắn ở phía sau trạm sạc.

- Sử dụng vít nở thạch cao và vít được cung cấp để gắn trạm sạc lên tường hoặc vị trí cố định khác.

Lưu ý: Nếu gắn trạm sạc vào bề mặt không phải tường thạch cao, vui lòng sử dụng các loại vít cố định phù hợp với bề mặt.

5.4 Sạc nhiệt kế

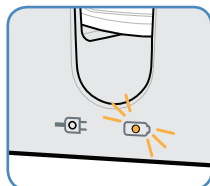
- Đặt nhiệt kế sao cho bộ pin sạc được lắp vào giá đỡ nhiệt kế (1a). Đặt nhiệt kế đã lắp giá đỡ vào trạm sạc (1b).



- 2 Nhiệt kế sẽ phát ra tiếng bíp.



- 3 Đèn báo sạc pin trên trạm sạc sẽ phát sáng màu vàng.



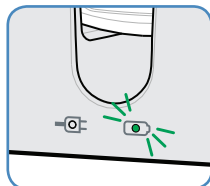
- 4 Trạng thái sạc pin sẽ hiển thị trên màn hình LCD của nhiệt kế.

Đèn báo sạc pin trên trạm sạc sẽ chuyển sang màu xanh lá khi nhiệt kế được sạc đầy (khoảng 3 giờ nếu pin cạn). Không thể sạc pin quá mức. Chúng tôi khuyên bạn nên bảo quản nhiệt kế được kết nối với trạm sạc khi không sử dụng để duy trì pin đầy.



Vui lòng lưu ý rằng, ngay cả khi pin đầy, trạm sạc cũng có thể mất tối đa 5 phút để nhận biết pin đầy. Nếu điều này xảy ra, đèn báo sạc pin sẽ có màu vàng khi lắp nhiệt kế vào trạm sạc, rồi chuyển sang màu xanh lá sau khi nhận biết pin đã được sạc đầy.

Nếu nhận thấy trạm sạc biểu thị pin đã đầy (đèn báo sạc pin màu xanh lá) nhưng màn hình LCD của nhiệt kế không biểu thị pin đã đầy thì có thể do trạm sạc hoặc pin quá nóng. Bạn nên tháo trạm sạc và chuyển đến môi trường mát mẻ hơn.



Nếu đèn báo sạc pin không sáng thì một trong những điều sau đây có thể đã xảy ra:

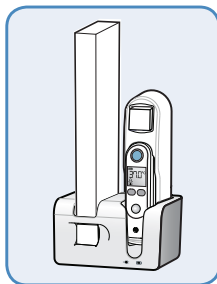
- Đã lắp pin kém (không sạc được)
- Nhiệt kế / trạm sạc không được kết nối đúng cách với nguồn điện
- Nhiệt kế không được lắp đúng cách vào trạm sạc

6. Chức năng bảo mật

Nhiệt kế đo tai Braun ThermoScan® PRO 6000 được trang bị chức năng bảo mật yêu cầu đặt nhiệt kế lại vào trạm sạc trong thời gian đã chọn trước. Nếu vượt quá thời gian này, nhiệt kế sẽ bị khóa. Bạn có thể đặt tính năng bảo mật trong thời gian lên đến 12 giờ/720 phút thông qua Công cụ dịch vụ.

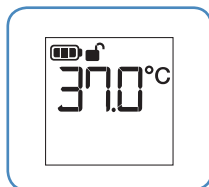
Khi rời nhà máy, chức năng bảo mật của Nhiệt kế đo tai Braun ThermoScan® PRO 6000 sẽ tắt. Chức năng bảo mật chỉ khả dụng khi sử dụng phần mềm Công cụ dịch vụ Welch Allyn và yêu cầu phải khởi chạy trạm sạc hoặc Máy đo thông số sinh tồn Welch Allyn tương thích bất kỳ. Có thể sử dụng chức năng bảo mật với pin sạc hoặc pin kiềm.

Xem 6.2 Cài đặt để biết cách truy cập tính năng này và thay đổi cài đặt.

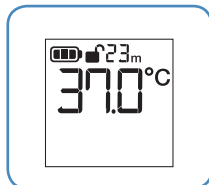
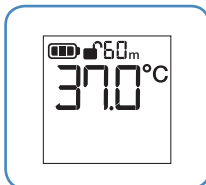


6.1 Cách thức hoạt động của chức năng này

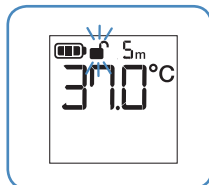
- 1 Khi chức năng bảo mật được bật, biểu tượng đã mở khóa sẽ hiển thị bên cạnh chỉ báo pin trong thời gian sử dụng thông thường để cho biết chức năng bảo mật đang hoạt động.



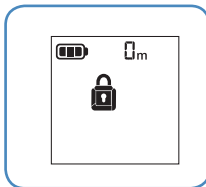
- 2 Khi nhiệt kế đang trong giới hạn thời gian 60 phút, đồng hồ đếm ngược hiển thị số phút còn lại sẽ xuất hiện bên cạnh biểu tượng đã mở khóa.



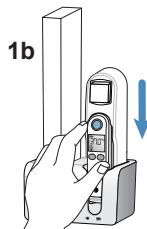
- 3 5 phút trước khi hết thời gian, nhiệt kế sẽ bắt đầu phát tiếng bíp mỗi phút một lần và biểu tượng đã mở khóa sẽ nhấp nháy để biểu thị nhiệt kế sắp bị khóa.



- 4** Sau khi hết giới hạn thời gian, biểu tượng đã mở khóa và đồng hồ đếm ngược sẽ được thay thế bằng biểu tượng đã khóa và nhiệt kế sẽ phát tiếng bíp 5 phút một lần để biểu thị trạng thái khóa. Nếu nhấn nút bất kỳ ở trạng thái khóa, nhiệt kế sẽ phát tiếng bíp báo lỗi và không có phản hồi nào khác. Không thể sử dụng nhiệt kế ở trạng thái khóa.



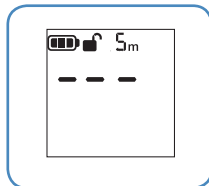
- 5** Mở khóa nhiệt kế bằng cách đưa trở lại trạng thái.



- 6** Nhiệt kế sẽ phát tiếng bíp và đèn nền sẽ sáng trong 5 giây.



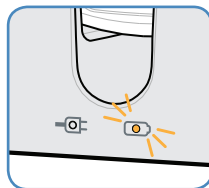
- 7** Giới hạn thời gian sẽ được đặt lại và nhiệt kế sẽ trở về trạng thái mở khóa để hoạt động bình thường. Khi ở trạng thái mở khóa, nhiệt kế sẽ phát tiếng bíp và màn hình sẽ trở lại.



8 Sạc nhiệt kế với chức năng bảo mật được kích hoạt:

Nếu lắp pin sạc, đèn màu vàng trên trạm sạc sẽ sáng lên cho biết đã tiếp tục sạc lại và biểu tượng pin sẽ xuất hiện trên màn hình nhiệt kế.

Mặc dù chức năng bảo mật sẽ hoạt động, nhưng nếu pin kiềm (không sạc được) được lắp vào nhiệt kế, đèn màu vàng sẽ không sáng trên trạm sạc, biểu tượng pin sẽ không xuất hiện trên màn hình nhiệt kế và pin sẽ không sạc.



6.2 Cài đặt chức năng bảo mật

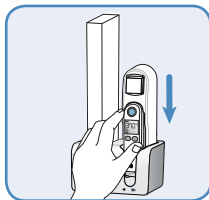
Có thể sử dụng trạm sạc hoặc Máy đo thông số sinh tồn Welch Allyn tương thích với Công cụ dịch vụ Welch Allyn để sửa đổi cài đặt trên nhiệt kế.

Cần cài đặt phần mềm Công cụ dịch vụ Welch Allyn để thay đổi cấu hình của nhiệt kế.

Cần có trạm sạc và pin sạc hoặc Thiết bị Welch Allyn tương thích để kết nối với máy tính chạy phần mềm Công cụ dịch vụ Welch Allyn.

Làm theo hướng dẫn để truy cập cài đặt nâng cao của Nhiệt kế đo tai Braun Thermoscan® PRO 6000 bằng Công cụ dịch vụ Welch Allyn.

1 Đặt Nhiệt kế đo tai Braun Thermoscan® PRO 6000 vào trạm sạc.



2 Giải pháp đề xuất là sử dụng cáp USB kết nối với bộ đổi nguồn cắm tường—rút phích cắm cáp khỏi bộ đổi nguồn cắm tường và cắm vào máy tính.



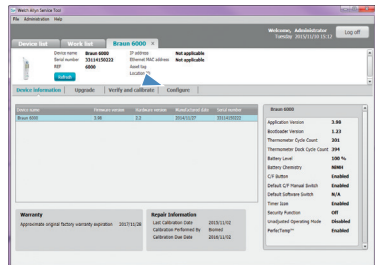
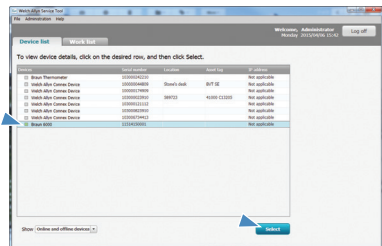
- 3 a. Khởi chạy Công cụ dịch vụ Welch Allyn.
- b. Nếu màn hình khởi động xuất hiện các nút "Add new features" (Thêm tính năng mới) và "Service" (Dịch vụ), hãy nhấp vào "Service" (Dịch vụ).
- c. Đăng nhập bằng tài khoản ADMIN không đặt mật khẩu hoặc sử dụng bất cứ tài khoản nào bạn đã tạo trước đó.

Lưu ý: Nếu lời nhắc đăng nhập không xuất hiện, hãy nhấp vào nút Log on (Đăng nhập). Bạn phải đăng nhập để truy cập hộp thoại cấu hình.

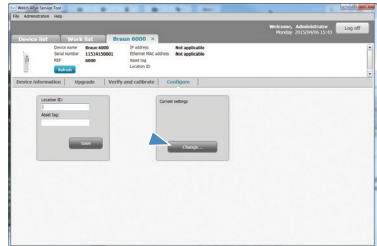
- 4 Nhấp vào nhiệt kế Braun từ danh sách thiết bị để chọn và nhấp vào nút Select (Chọn).

- 5 Tab Device (Thiết bị) sẽ mở ra.

- 6 Nhấp vào tab Configure (Lập cấu hình) ở bên phải tab thông tin thiết bị.



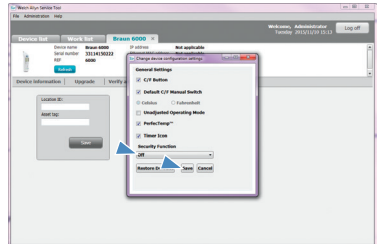
- 7** Nhấp vào nút Change (Thay đổi) trong hộp Current settings (Cài đặt hiện tại).
Hộp thoại cài đặt cấu hình mở ra.



- 8** Để chọn chức năng bảo mật, nhấp vào menu thả xuống và nhấp vào thời gian mong muốn hoặc Off (Tắt) để tắt.

Sau khi đã chọn được cài đặt mong muốn, hãy nhấp vào nút Save (Lưu) để gửi các cài đặt đến Nhiệt kế Braun và đóng hộp lại.

Để đóng hộp mà không thay đổi cài đặt, nhấp vào nút Cancel (Hủy).



6.3 Công cụ dịch vụ

Để tìm hiểu thêm về Công cụ dịch vụ và hướng dẫn cài đặt Công cụ dịch vụ, hãy truy cập www.welchallyn.com và tải xuống công cụ dịch vụ trong Tab Services & Support (Dịch vụ và Hỗ trợ)/Service Centers (Trung tâm dịch vụ)/Download service tool (Tải xuống công cụ dịch vụ).

7. Bảo trì và dịch vụ

7.1 Vệ sinh



Thận trọng

THẬN TRỌNG Không sử dụng bất kỳ loại dung dịch tẩy rửa nào để vệ sinh các tiếp điểm điện kim loại. Các dung dịch này sẽ làm hỏng các tiếp điểm.

THẬN TRỌNG Chỉ vệ sinh các tiếp điểm bằng dung dịch chứa 70% cồn isopropyl. Để các tiếp điểm khô trong 1 phút.

Khi cần, vệ sinh trạm sạc bằng vải ẩm hoặc khăn lau có tẩm dung dịch chứa 70% cồn isopropyl hoặc ethyl, dung dịch tẩy rửa chứa 10% clo, dung dịch tẩy rửa không ăn mòn (ví dụ: Metrex CaviWipes™, PDI Sani-Coth®) hoặc dung dịch tẩy rửa chứa hydro peroxit (ví dụ: Virox và Oxivir).

Dung dịch vệ sinh được phê duyệt			
Nhóm	Dung dịch hoặc nhãn hiệu	Thân trạm sạc	Các tiếp điểm
Clo và hợp chất clo	Dung dịch tẩy trắng clo 10%	Có	Không
Hợp chất amoni bậc bốn	CaviWipes™ Clinell® Universal Wipes SaniCloth Metrex	Có	Không
Ôxy già	Virox Oxivir	Có	Không
Cồn	Cồn isopropyl hoặc êtylic 70%	Có	Có

Có thể định kỳ đánh giá khả năng tương thích của các dung dịch vệ sinh bổ sung. Nếu dung dịch vệ sinh bạn dùng không được liệt kê, hãy liên hệ với Welch Allyn để xác định xem dung dịch vệ sinh bổ sung có được phép sử dụng không.

Lưu ý: Lau khô ngay lập tức nếu có bất kỳ chất tẩy rửa nào, ngoài cồn isopropyl hoặc ethyl tiếp xúc với các tiếp điểm. Sau đó làm sạch các tiếp điểm bằng cồn isopropyl hoặc ethyl.



Thận trọng

-  **THẬN TRỌNG** Không sử dụng chất tẩy rửa ăn mòn.
-  **CẢNH BÁO** Rút phích cắm trạm sạc trước khi thực hiện bất kỳ công tác bảo trì hoặc bảo dưỡng nào.
-  **CẢNH BÁO** Không nhúng trạm sạc vào nước hoặc bất kỳ chất lỏng nào khác.
-  **THẬN TRỌNG** Khăn lau phải ẩm, không được ướt sũng. Chất lỏng dư thừa có thể làm hỏng trạm sạc.
-  **THẬN TRỌNG** Để vệ sinh nhiệt kế và giá đỡ, hãy làm theo Hướng dẫn vệ sinh Nhiệt kế đo tai Braun Thermoscan® PRO 6000 theo quy định trong Sách hướng dẫn sử dụng, bảo trì và bảo dưỡng PRO 6000.
-  **CẢNH BÁO** Điều quan trọng là phải định kỳ kiểm tra xem dây có bị hỏng không (3 tháng một lần), đặc biệt ở mỗi đầu dây nối với phích cắm.

7.2 Hướng dẫn bảo quản

Bảo quản nhiệt kế và nắp đầu dò ở nơi khô ráo (nhiệt kế không được bảo vệ chống nước xâm nhập), không có bụi bẩn, ô nhiễm và tránh ánh nắng trực tiếp. Nhiệt độ môi trường xung quanh tại vị trí bảo quản phải duy trì ở mức tương đối ổn định và trong phạm vi từ -20 đến 50°C (-4 đến 122°F).

8. Thông số kỹ thuật

Phạm vi nhiệt độ môi trường xung quanh: 10-40°C (50-104°F)

Thông số định mức của nguồn điện bên ngoài đạt chứng nhận y tế:

Điện áp đầu ra:	5Vdc
Cường độ dòng điện ra:	1A
Điện áp đầu vào:	100-240VAC
Cường độ dòng điện vào:	0,3A
Tần số đầu vào:	50-60Hz

Phạm vi bảo quản dài hạn

Nhiệt độ bảo quản:	-20 đến 50°C (-4 đến 122°F)
Độ ẩm bảo quản:	0 đến 85% không ngưng tụ
Dung lượng định mức:	750 mAh
Thời gian bảo hành pin sạc:	3 năm
Dung lượng pin:	Tối đa 700 lần đo nhiệt độ mỗi khi sạc đầy / 3 V
Loại pin sạc:	bộ pin kép đã tùy chỉnh (NiMH)
Kích thước của trạm sạc:	3,51" C x 4,08" D x 6,02" R (89,2 mm C x 103,7 mm D x 153 mm R)
Trọng lượng của trạm sạc:	5,3 oz / 150 g



THẬN TRỌNG Không sử dụng thiết bị này khi có nhiễu điện từ hoặc nhiễu khác ngoài phạm vi bình thường được quy định trong IEC 60601-1-2.



Intertek



NiMH

Tiêu chuẩn và tuân thủ

Thiết bị này tuân thủ các Tiêu chuẩn an toàn và hiệu suất sau đây:

Sản phẩm này phù hợp với các quy định của chỉ thị EC 93/42/EEC (Chỉ thị thiết bị y tế).

ANSI/AAMI STD ES60601-1, UL STD 60601-1, CAN/CSA STD C22.2 SỐ 60601.1, IEC 60601-1 và EN 60601-1; Ấn bản lần 2 và 3.1. Thiết bị điện y tế—Phần 1: Yêu cầu chung về an toàn cơ bản và hiệu suất thiết yếu

BS EN 60601-1-2:2015, IEC 60601-1-2:2014

Thiết bị điện y tế—Phần 1-2: Yêu cầu chung về an toàn cơ bản và hiệu suất thiết yếu—Tiêu chuẩn kết hợp: Tương thích điện từ—Yêu cầu và thử nghiệm

IEC/EN 62366-1: 2015 (IEC 60601-1-6:2010+A1: 2013) Trang thiết bị y tế—Ứng dụng kỹ thuật tiện ích đối với trang thiết bị y tế

ISO 14971:2012 Trang thiết bị y tế—Áp dụng quản lý rủi ro đối với trang thiết bị y tế

THIẾT BỊ ĐIỆN Y TẾ cần có các biện pháp phòng ngừa đặc biệt liên quan đến EMC. Để xem mô tả chi tiết về các yêu cầu EMC, vui lòng liên hệ với Trung tâm dịch vụ ủy quyền tại địa phương. Thiết bị liên lạc tần số vô tuyến (RF) di động và cầm tay có thể ảnh hưởng đến hoạt động của THIẾT BỊ ĐIỆN Y TẾ

Thiết bị điện y tế được cấp điện bên trong.

Vận hành liên tục.

Không được bảo vệ chống nước xâm nhập.



IPX0

Định nghĩa của các ký hiệu:



Phụ tùng áp dụng loại BF



Thận trọng

Các tuyên bố thận trọng trong tài liệu hướng dẫn này xác định những điều kiện hoặc thực hành có thể dẫn đến hư hỏng thiết bị hoặc tài sản khác hoặc mất dữ liệu.



Cảnh báo

Các tuyên bố cảnh báo trong tài liệu hướng dẫn này xác định những điều kiện hoặc thực hành có thể dẫn đến bệnh tật, chấn thương hoặc tử vong. Biểu tượng cảnh báo sẽ xuất hiện trên nền màu xám trong tài liệu đen trắng.



Thiết bị loại II



Thu gom riêng Thiết bị điện và điện tử. Không thải bỏ dưới dạng rác thải sinh hoạt không được phân loại.



7d Tham khảo hướng dẫn sử dụng.

welchallyn.com



Đèn báo nguồn điện



Đèn báo sạc pin



Nhiệt độ bảo quản



Độ ẩm bảo quản

9. Bảo hành giới hạn trong ba năm của nhà sản xuất

Đối với model Trạm sạc Braun Thermoscan® PRO 6000

Welch Allyn (một công ty con của Hill-Rom®) đảm bảo sản phẩm không có lỗi về vật liệu và chất lượng hoạt động và hoạt động phù hợp với các thông số kỹ thuật của nhà sản xuất trong ba năm kể từ ngày mua sản phẩm từ Welch Allyn hoặc nhà phân phối hay đại lý được ủy quyền của Welch Allyn.

Ngày mua là: 1) ngày giao hàng ghi trên hóa đơn nếu thiết bị được mua trực tiếp từ Welch Allyn, 2) ngày được chỉ định trong quá trình đăng ký sản phẩm, hoặc 3) ngày mua sản phẩm từ một nhà phân phối được ủy quyền của Welch Allyn như được ghi trong biên lai mua hàng từ nhà phân phối đó, tùy theo ngày nào đến trước.

Bảo hành này không bao gồm hư hỏng gây ra do 1) vận chuyển khi giao hàng, 2) sử dụng hoặc bảo trì trái với hướng dẫn ghi trên nhãn, 3) sửa đổi hoặc sửa chữa bởi người không được Welch Allyn ủy quyền hoặc 4) tai nạn. Điều khoản bảo hành không áp dụng cho pin, hư hỏng cửa sổ đầu dò hoặc hư hỏng thiết bị do sử dụng sai, sơ suất hoặc tai nạn và chỉ áp dụng cho người mua đầu tiên. Các bộ phận được thay thế theo bảo hành sẽ có thời gian bảo hành còn lại của bộ phận được thay thế. Ngoài ra, điều khoản bảo hành sẽ bị vô hiệu nếu nhiệt kế được sử dụng với nắp đầu dò không phải sản phẩm chính hãng của Hillrom™.